

Prediger 12

Elberfelder Übersetzung (Edition CSV Hückeswagen). © Christliche Schriftenverbreitung, www.csv-bibel.de



1 Und gedenke deines Schöpfers in den Tagen deiner Jugendzeit, ehe die Tage des Übels kommen und die Jahre herannahen, von denen du sagen wirst: Ich habe kein Gefallen an ihnen; – **2** ehe sich verfinstern die Sonne und das Licht und der Mond und die Sterne, und die Wolken nach dem Regen wiederkehren; **3** an dem Tag, da die Hüter des Hauses zittern, und sich krümmen die starken Männer, und die Müllerinnen feiern, weil sie wenige geworden sind, und sich verfinstern die aus den Fenstern Sehenden, **4** und die Türen zur Straße geschlossen werden; indem das Geräusch der Mühle dumpf wird, und er¹ aufsteht bei der Stimme des Vogels, und gedämpft werden alle Töchter des Gesangs. **5** Auch fürchten sie² sich vor der Höhe, und Schrecknisse sind auf dem Weg; und der Mandelbaum steht in Blüte, und die Heuschrecke schleppt sich hin, und die Kaper ist wirkungslos³. Denn der Mensch geht hin zu seinem ewigen Haus, und die Klagenden ziehen umher auf der Straße; – **6** ehe zerrissen wird die silberne Schnur und zerschlagen die goldene Schale und zerbrochen der Eimer am Quell und zerschlagen das Rad an der Zisterne⁴, **7** und der Staub zur Erde zurückkehrt, so wie er gewesen ist, und der Geist zu Gott zurückkehrt, der ihn gegeben hat.

8 Eitelkeit der Eitelkeiten!, spricht der Prediger; alles ist Eitelkeit!

9 Und außer dem, dass der Prediger weise war, lehrte er noch das Volk Erkenntnis und erwog und forschte, verfasste viele Sprüche. **10** Der Prediger suchte angenehme Worte zu finden; und das Geschriebene ist richtig, Worte der Wahrheit⁵.

11 Die Worte der Weisen sind wie Treibstacheln, und wie eingeschlagene Nägel die gesammelten Sprüche; sie sind gegeben von *einem* Hirten. **12** Und überdies, mein Sohn, lass dich warnen: Das viele Büchermachen hat kein Ende, und viel Studieren ist Ermüdung des Leibes.

13 Das Endergebnis des Ganzen lasst uns hören⁶: Fürchte Gott und halte seine Gebote; denn das ist der ganze Mensch⁷. **14** Denn Gott wird jedes Werk, es sei gut oder böse, in das Gericht über alles Verborgene bringen.

Fußnoten

1. D. h. der alt gewordene Mensch.
2. D. h. die alt gewordenen Menschen.
3. O. platzt, o. birst (die Kaper wird als Appetitanreger eingesetzt).
4. Eig. in die Zisterne hinein.
5. O. und Niedergeschriebenes in Geradheit, Worte der Wahrheit.
6. O. Das Endergebnis, nachdem alles vernommen wurde, ist.
7. O. denn das soll jeder Mensch.